

English	Spanish
English   English	Spanish   Español
Act2 Project – Vision Statements	Proyecto Act2: Declaraciones de la visión
Preamble	Preámbulo
The 17th Assembly resolved, in response to the <i>Act2: The Gift of the Spirit report</i> .	La 17° Asamblea resolvió, en respuesta al informe <i>Act2: El Don del Espíritu</i> :
<i>to open ourselves to the gift of the Spirit, given in order that we may not lose the way.</i>	<i>abrimos al don del Espíritu, de tal manera que no perdamos el camino.</i>
<i>With thanksgiving for the past 47 years of our life, and after taking a long, loving look at the reality of our present, and with hope in God's faithfulness for our future, we commit to continue our journey together.</i>	<i>Agradeciendo los últimos 47 años de nuestra existencia, y luego de haber dedicado tiempo a observar la realidad de nuestro presente de manera amorosa, y con esperanza en la fidelidad de Dios con respecto a nuestro futuro, nos comprometemos a continuar avanzando juntos.</i>
<i>We believe now is the time to reshape our life so we may better live into God's call in our time and place.</i>	<i>Creemos que es momento de remodelar nuestra vida para que podamos vivir mejor el llamado de Dios aquí y ahora.</i>
<i>By centring life-giving communities of discipleship and mission, cultivating a flourishing theological culture and deeply sharing in our common life and wealth we will treasure Christ's gift of abundant grace, share this gift with our world and pass it to future generations.</i>	<i>Al centrar comunidades inspiradoras de discipulado y misión, cultivar una cultura teológica próspera y compartir profundamente nuestra vida y riqueza, atesoraremos el regalo de Cristo de abundante gracia, compartiremos su don con nuestro mundo y lo legaremos a futuras generaciones.</i>
(24.08)	(24.08)
Stream A	Área A
to adopt a vision for local communities of faith:	adoptar una visión para las comunidades locales de fe:

<i>Communities of faith will sustain a life of worship, build one another up in love, grow disciples of Jesus and participate in God's mission.</i>	<i>Las comunidades de fe mantendrán una vida de culto, se edificarán mutuamente en el amor, crecerán como discípulos de Jesús y participarán en la misión de Dios.</i>
<i>These diverse communities of faith will shape their life in response to God's call in their context and deepen their relationship with God, one another, the wider church and the world.</i>	<i>Estas diversas comunidades de fe darán forma a su vida en respuesta a la llamada de Dios en su contexto y profundizarán en su relación con Dios, entre sí, con la Iglesia en general y con el mundo.</i>
(24.08.01)	(24.08.01)
Stream B	Área B
to adopt the vision for a National Network for Theology, Formation and Leadership:	adoptar una visión para la Red Nacional de Teología, Formación y Liderazgo:
<i>A visible and accessible network of intentional communities engaged in life-long learning to equip people to courageously follow Jesus and participate in God's mission in contemporary Australia.</i>	<i>Una red visible y accesible de comunidades con intención comprometidas con el aprendizaje permanente para equipar a las personas a seguir valientemente a Jesús y participar en la misión de Dios en la Australia contemporánea.</i>
(24.08.02)	(24.08.02)
Stream C	Área C
to adopt the vision for the ordering and resourcing of the wider Church:	adoptar la visión para ordenar y gestionar los recursos para toda la Iglesia:
<i>A network of deeply connected councils responding to God's call to enter more fully into mission through healthy oversight of ministry and mission, celebrating our diverse and shared identity and being faithful stewards of our common life and wealth.</i>	<i>Una red de consejos profundamente conectados que responden a la llamada de Dios a entrar más plenamente en la misión mediante una sana supervisión del ministerio y la misión, celebrando nuestra identidad diversa y común y siendo fieles administradores de nuestra riqueza común.</i>

(24.08.06)	(24.08.06)
------------	------------